

ESKE

Grille d'évaluation 3-4 ans d'expérience scolaire

CHINOIS (MANDARIN)

Nom: _____

Langue: _____

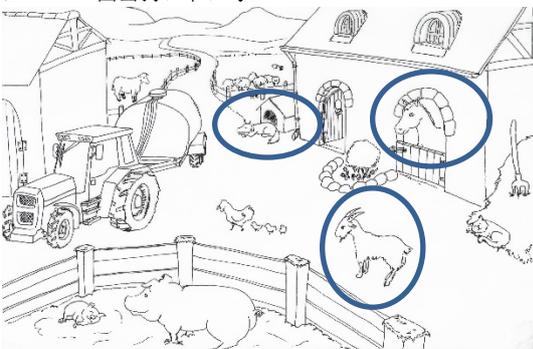
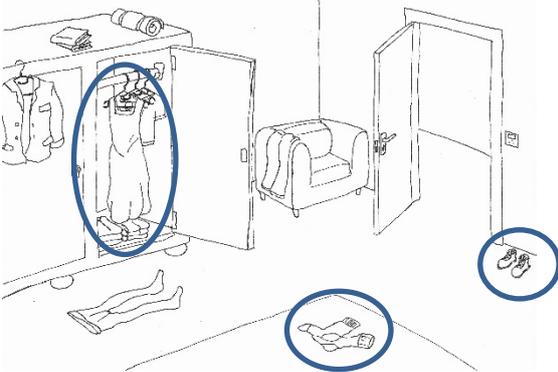
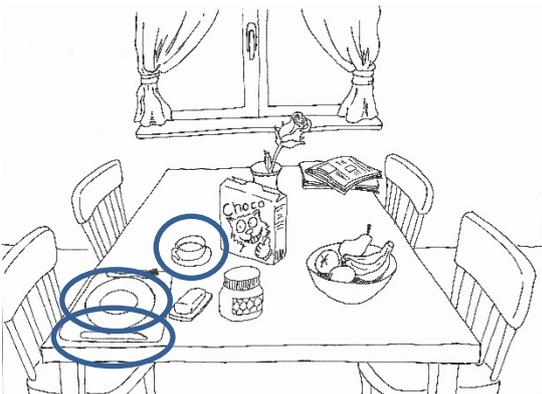
Etablissement scolaire: _____

Date: _____

Synthèse des résultats

Cochez ici l'appréciation de chaque tâche. Si l'élève a résolu correctement au moins la moitié de la tâche, c'est-à-dire largement atteint à complètement atteint, on peut considérer cela comme une indication d'une expérience scolaire correspondante.

Tâche	Niveaux de compétence (Lehrplan 21)	Complètement atteint (Correct)	Largement atteint	Faiblement atteint	Non atteint (Faux)
1	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.e.3.				
2	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.e.1; D.2.B.1.e.3.				
3	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.e.1; D.2.B.1.e.3; D.2.B.1.f.3.				
4	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.d.2; D.2.B.1.f.1.				
5	Compréhension de l'écrit: D.2.A.1.f.1; D.2.A.1.g; D.2.C.1.d; D.2.C.1.f.2.				
6	Compréhension de l'écrit: D.2.B.1.f.1; D.2.B.1.f.3.				
7	Production de l'oral: D.3.B.1.d.1.				
8	Production de l'oral: D.3.C.1.e.5. Compréhension de l'écrit: D.2.C.1.f.2; D.2.C.1.g; D.2.D.1.c.2.				
9	Production de l'oral: D.3.C.1.e.5.				
10	Production de l'oral: D.4.A.1.g.2; D.4.D.1.d.3.				
Total					

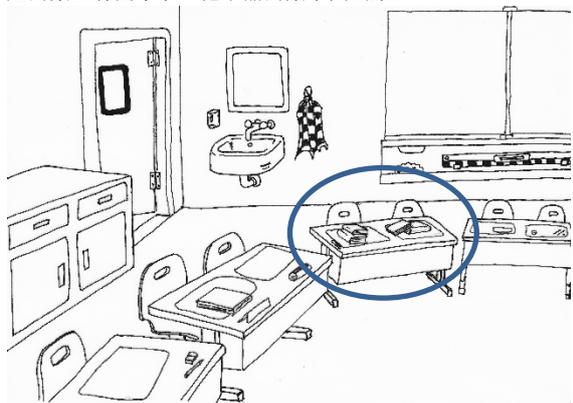
Tâches	Appréciation
<p>1. 按要求在正确的对象上画圈。</p> <p>a. 圈出狗、羊、马。</p>  <p>b. 圈出鞋、袜子、连衣裙。</p>  <p>c. 圈出杯子、盘子、刀。</p> 	<p>Traitement écrit: env. 1 minute</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Complètement atteint (8-9 corrects) <input type="checkbox"/> Largement atteint (5-7 corrects) <input type="checkbox"/> (Faiblement atteint (2-4 correct) <input type="checkbox"/> Non atteint (0-1 correct) <p>Commentaire:</p>

2. 按要求完成。

a. 我大伯的店在餐厅旁边，他门前的玫瑰花很高大。下周他会很忙，因为他要搞大甩卖。把大伯的店圈出来。



b. 我们教室里的桌子被摆成了一个圈，小丽的桌子在门旁边，她的桌上有四本书。把小丽的桌子圈出来。



c. 我们的公园里有个游乐场，游乐场上有很多孩子在玩，妈妈们坐在树下的长椅上。小科的妈妈坐在花旁边的椅子上。把小科的妈妈圈出来。



Traitement écrit: env. 2 minutes

- Complètement atteint (3 corrects)
- Largement atteint (2 corrects)
- Faiblement atteint (1 correct)
- Non atteint (0 correct)

Commentaire:

3. 找出适合图片的文字并圈出。



这个男孩在生日这天的愿望是可以吃到他最喜欢的意大利面。他的妈妈给他煮了一大盘，他吃得很香。

上星期，这个男孩得到一个很大的意外：他的妈妈在他的盘子里放了一只龙虾，那只龙虾的爪子好大，看起来很可怕。

这个男孩很喜欢去看他的奶奶，他的奶奶每次都给他做他最喜欢的饭菜。昨天，他的奶奶给他烤了一个巧克力蛋糕，他吃了好大一块。

Traitement écrit: env. 2 minutes

- Juste
- Faux

Commentaire:

4. 阅读下文，选择对错。

人和狗共处已经有很久远的历史了。有几种狗是野生的，其他的狗为人做看家狗、猎犬、警犬或宠物犬。狗甚至可以在日常生活中帮助盲人，比如当盲人在路上需要弄清方向时。在世界各地都有狗，它们是狼和狐狸的近亲。

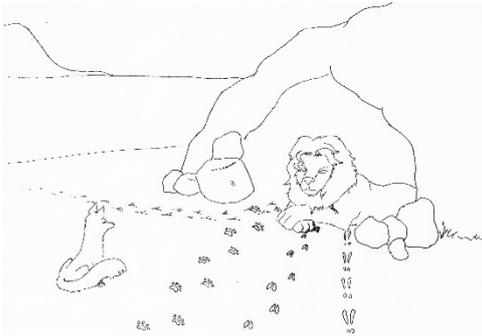
a) 世界上到处都有狗	对 <input checked="" type="checkbox"/>
b) 狗可以帮助盲人的日常生活。	对 <input checked="" type="checkbox"/>
c) 现在已经没有野狗了。	对 <input type="checkbox"/>
d) 狼和狗是近亲，但狐狸不是。	对 <input type="checkbox"/>
	错 <input checked="" type="checkbox"/>

Traitement écrit: env. 3 minutes

- Complètement atteint (4 réponses correctes)
- Largement atteint (2-3 réponses correctes)
- Faiblement atteint (1 réponse correcte)
- Non atteint (0 réponse correcte)

Commentaire:

5. 大声朗读下列图片短文。



狮子和狐狸

从前有个年老的狮子，

Traitement oral: env. 2 minutes

- Complément atteint (texte lu de manière fluide et compréhensible)
- Largement atteint (texte lu globalement de manière compréhensible mais lentement)
- Faiblement atteint (Bout de texte lu lentement et de manière hésitante)
- Non atteint (uniquement quelques mots reconnus)

Commentaire:

6. 阅读第 5 题的短文和下列句子，选择对错。

a) 狮子整个故事都躺在洞穴里。	对 <input type="checkbox"/> 错 <input checked="" type="checkbox"/>
b) 狐狸走进洞穴里去了。	对 <input type="checkbox"/> 错 <input checked="" type="checkbox"/>
c) 狮子把其它动物都吃了。	对 <input checked="" type="checkbox"/> 错 <input type="checkbox"/>

Traitement écrit: env. 2 minutes

- Complètement atteint (3 réponses correctes)
- Largement atteint (2 réponses correctes)
- Faiblement atteint (1 réponse correcte)
- Non atteint (0 réponse correcte)

Commentaire:

<p>7. 口头讲述第 5 题短文是关于什么。</p>	<p>Traitement oral: env. 3 minutes</p> <p><input type="checkbox"/> Complètement atteint (Histoire résumé de manière brève et complète)</p> <p><input type="checkbox"/> Largement atteint (histoire résumée de manière incomplète)</p> <p><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (histoire résumée partiellement)</p> <p><input type="checkbox"/> Non atteint (aucun commentaire sur le texte)</p> <p>Commentaire:</p>
<p>8. 阅读第 5 题的短文，口头回答下列问题。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 你相信狮子是病了吗？ • 狐狸是不是比其它动物更狡猾？告诉我你为什么这么认为？ • 你觉得我们从这个故事中可以学到什么吗？告诉我你为什么这么认为？ 	<p>Traitement oral: env. 3 minutes</p> <p><input type="checkbox"/> Complètement atteint (a répondu à toutes les questions ; a amené ses propres idées à la discussion et a soutenu sa propre opinion par des arguments.</p> <p><input type="checkbox"/> Largement atteint (a répondu à toutes les questions par des réponses courtes et a formulé sa propre opinion ; a répondu à 2 ou 3 questions et a étayé sa propre opinion par des arguments)</p> <p><input type="checkbox"/> Faiblement atteint (a répondu seulement partiellement et avec oui ou non aux questions; l'opinion personnelle n'est pas claire)</p> <p><input type="checkbox"/> Non atteint (pas de réponses)</p> <p>Commentaire:</p>

9. 选择五幅图中的一幅，说说你看到的是哪个职业。



Traitement oral: env. 2 minutes

- Complètement atteint (La profession est correctement décrite ; les activités et l'étendue des tâches sont décrites de manière différenciée)
- Largement atteint (Profession désignée ; activité professionnelle brièvement décrite)
- Faiblement atteint (Profession désignée, mais sans autre explication)
- Non atteint (pas de commentaire)

Commentaire:

10. 想一想你长大了想要当什么，就此写篇短文。

Traitement écrit: env. 10 minutes

- Complètement atteint (Écriture bien lisible et fluide ; forme linguistique convaincante ; tâche remplie sur le plan du contenu ; formulée dans un ordre judicieux.)
- Largement atteint (Écriture manuscrite lisible ; forme linguistique satisfaisante ; tâche accomplie sur le plan du contenu.)
- Faiblement atteint (Écriture difficile à lire ; texte compréhensible, mais très court (1-2 phrases ou fragments de phrases))
- Non atteint (aucun texte écrit)

Commentaire: